

HS Flamingo

CZ

SK

PL

DE

EN

FR

AQUAFLAM

7 | 12 | 17 | 25

KRBOVÉ VLOŽKY S TEPLOVODNÍM VÝMĚNÍKEM

Návod k obsluze a instalaci

KRBOVÉ VLOŽKY S TEPLOVODNÝM VÝMENNÍKOM

Návod na obsluhu a inštaláciu

WKŁAD KOMINKOWY NA DREWNO I EKOBRYKIETY

Ogólna charakterystyka techniczna z instrukcją obsługi

KAMINEINSATZ MIT WASSERWÄRMETAUSCHER

Installations - und Bedienungsanleitung

FIREPLACE INSERTS WITH CALORIFIER

Installation instructions and operation manual

INSERTS AVEC ECHANGEUR THERMIQUE

Manuel d'installation et d'utilisation

+ VERZE S PLECHOVOU OBEZDÍVKOU

+ VERZIA S PLECHOVOU OBMUROVKOU

+ WKŁAD AQUAFLAM ZE STALOWĄ OBUDOWĄ

+ VERSION WITH METAL SHEET COVER

+ AUSFÜHRUNG MIT VERKLEIDUNG

+ MODELE AVEC HABILLAGE EN TOLE

NÁVOD K INSTALACI A OBSLUZE | KRBOVÉ VLOŽKY S TEPLOVODNÍM VÝMĚNÍKEM AQUAFLAM

DRIVE NEŽ PŘÍSTROJ NECHÁTE INSTALOVAT A ZAČNETE POUŽÍVAT, PŘEČTĚTE SI TENTO NÁVOD!

TECHNICKÝ POPIS KRBOVÉ VLOŽKY

NÁVOD K INSTALACI

- Připojení krbové vložky ke komínu
- Zapojení krbové vložky do topného systému
- Pokyny pro použití tlakových expanzních nádob

NÁVOD K OBSLUZE

- Doporučené palivo
- První uvedení krbové vložky AQUAFLAM do provozu
- Zapálení a topení
- Regulace přívodu vzduchu
- Přikládání paliva
- Vyprazdňování popela
- Větrání prostoru
- Čistění a údržba

SERVIS

POKYNY PRO BEZPEČNÝ PROVOZ

BALENÍ KRBOVÝCH VLOŽEK - LIKVIDACE ODPADU

TECHNICKÝ LIST KE KRBOVÉ VLOŽCE AQUAFLAM

- Technické náčrty krbových vložek Aquaflam
- Technické parametry krbové vložky
- Rozměry stavebního výklenku
- Rozmístění přípojek krbové vložky Aquaflam
- Příklad zapojení krbové vložky
- Náhled technické místnosti
- Čistění kouřových clon
- Zabepečení krbové vložky pomocí bezpečnostního ventilu

ZÁRUČNÍ LIST

VÝSTUPNÍ KONTROLA

POZOR: Abyste předešli nebezpečí vzniku požáru, teplovodní krbovou vložku instalujte v souladu s příslušnými stavebními předpisy a pokyny, uvedenými v tomto návodu k obsluze. Montáž krbu musí být prováděna kvalifikovanou osobou. Před uvedením do provozu musí být zařízení schváleno technickým dozorem a posouzeno komínkem a protipožárním odborníkem. Pro maximální spokojenost a požitek z teplovodní krbové vložky Vám doporučujeme, abyste si pozorně přečetli celý návod. Za následky vyplývající z nedodržení montážních pokynů nese odpovědnost uživatel teplovodní krbové vložky. Instalace teplovodní krbové vložky musí být prováděna v souladu s tímto návodem k obsluze. Zvláště dbejte na to, abyste:

- jednotlivé díly teplovodní krbové vložky instalovali v souladu s jejich určením,
- napojili teplovodní krbovou vložku na kouřovod a komínový kanál,
- zajistili dostatečné odvětrávání místnosti, v níž je teplovodní krbová vložka instalována,
- připojili teplovodní krbovou vložku k ústřednímu vytápění a/nebo soustavě pro ohřev teplé užitkové vody.

Bližší informace týkající se instalace teplovodních krbových vložek naleznete v následujících kapitolách návodu. Technické a bezpečnostní požadavky související s instalací topenišť tohoto typu naleznete v normách platných na území příslušného státu, stejně jako v národních či místních předpisech. Nařízení v nich obsažená musí být dodržována.

Krbové teplovodní vložky AQUAFLAM s bezpečnostní ochlazovací smýčkou a možností připojení externího přívodu vzduchu potřebného pro spalování, jsou určena jako topidlo pro vytápění domů, bytů, chat, chalup a jiných bytových i nebytových prostor. Vložky jsou vybaveny teplovodním výměníkem. Krbové vložky se vzájemně liší svoji velikostí, výkonem předávaným do toplovodní a teplovzdušné části, typem skla a také typem regulace přívodu vzduchu. Krbové vložky odpovídají svou konstrukcí: ČS EN 13229:2002/A2:2005. Krbové vložky jsou určeny ke spalování dřeva, dřevěného odpadu a dřevěných briket. Vložky umožňují topit velkými kusy dřeva, vzhledem ke svému velkému topnému prostoru a velké výhřevné ploše pláště, zaručují vysoký výhřevný efekt.

TECHNICKÝ POPIS KRBOVÉ VLOŽKY

Krbové vložky se skládají z roštové základny, topného prostoru (spalovací komory) teplovodního výměníku a nástavby, které jsou k sobě vzájemně přivařeny. Vpředu se nachází rám s prosklenými dvířky, který je možno odejmout před montáží krbové vložky. Dále je tam použito speciální žáruvzdorné sklo odolné vysokým teplotám. Krbové vložky splňují velmi přísné evropské normy EN 13229/A2, BImSchV – Stufe 2, 15a B-VG, DINplus, Flamme Verte. Mají velmi nízké emise CO (při 13% O₂), které jsou do 0,1%. Je zde možnost výběru tří typů skel u jakéhokoliv výkonu krbové vložky – rovné, panoramatické a prizmatické. Dále jsou krbové vložky Aquaflam k dostání s třemi typy regulací pro přívod vzduchu do spalovací komory: manuální (táhlo), základní a automatickou. Krbové vložky Aquaflam jsou dostupné také ve verzi s plechovou obzdvívkou.

Spalovací komoru vložek Aquaflam tvoří teplovodní výměník o síle plechu 6mm vně a 4mm zvenčí. V horní části spalovací komory jsou obtokové kouřové desky a u vložky Aquaflam 12, 17 a 25 se nachází ještě teplovodní lamely obdélníkového tvaru, které jsou rovněž vyrobeny z materiálu o síle 6mm. V přední části vložek, po pravé straně prosklených dvířek se nachází ovládací táhlo komínové klapky (nahofe) a ovládání externího přívodu vzduchu do spalovací komory. Před zapojením krbové vložky Aquaflam je zapotřebí umístit příložené baterie do krabičky tak, aby bylo zajištěno napájení elektronické regulace (pouze v případě základní regulace). Veškerý spalovací vzduch je přiveden do vložek ze zadní části a je srušen do jednoho přívodu o průměru 120mm. Proto je možno vložky připojit na externí přívod vzduchu.

Externí přívod vzduchu přivádí do spalovací komory primární, sekundární i terciální vzduch. Terciální vzduch je stále otevřený, aby nedošlo k nahromadění plynů ve spalovací komoře. Pokud by se tento přívod uzavřel na nějakou dobu, plyny v kanálech by se na tolik ohály, že by po vpuštění do spalovací komory, mohlo dojít k výbuchu. Došlo by totiž k výraznému zvýšení spalovací teploty ve spalovací komoře. Proto je terciální přívod vzduchu kvůli bezpečnosti stále otevřen.

Po otevření předních dvířek, se pod topným prostorem nachází popelník. Krbové vložky jsou ve všech variantách vybaveny bezpečnostní ochlazovací smýčkou. Krbové vložky nemají charakter stáložárního topidla. Jsou určeny k periodickému - přerušovanému provozu.

Všechny části krbových vložek jsou nastříkány speciální barvou, která odolává vysokým teplotám.

NÁVOD K INSTALACI

Všechny místní předpisy, včetně předpisů, které se týkají národních a evropských norem, musí být při montáži spotřebiče dodrženy. Zejména ČSN 73 4201, ČSN 06 1008, ČSN 73 4230. Napojení krbové vložky na komínový průduch a provedení komína musí být provedeno dle normy ČSN 73 4201 a se souhlasem komínika. Krbové vložky mohou dosáhnout svého výkonu a činnosti jen tehdy, jsou-li napojeny na komín s dostatečným tahem.

U všech krbových vložek AQUAFLAM musí být dodrženo pravidlo ochrany zemněním, aby v případě poškození izolace síťového kabelu nebo v případě uvolnění vodiče pod síťovým napětím v blízkosti kamen, nedošlo při dotyku tohoto vodiče k nechtěnému připojení síťového napětí na kovové části kamen. Viz. ČSN 33 2000-4-41 Elektrická zařízení část 4: Bezpečnost, Kapitola 41: Ochrana před úrazem elektrickým proudem).

Pro dobrou funkci doporučujeme krbové vložky napojit na samostatný komín. Po ustavení a připojení ke kouřovodu si odzkoušejte a ověřte, zda funkčnost jednotlivých

livých komponentů nebyla v průběhu instalace narušena. Krbové vložky mají v základním provedení kominovou klapku. Zlepšuje výkon a reguluje tah komína na požadovanou hodnotu. Součástí dodávky jsou napájecí baterie, které je potřeba vložit do napájecí krabičky tak, aby bylo zajištěno napájení elektronické klapky. (Pouze u modelů se základní regulací). Podtlak v kouřovodu musí být minimálně 12 Pa. Lze zkontrolovat pomocí tahoměru. V blízkosti ohniště se nesmí nacházet hořlavé předměty.

Mezi přístrojem a krbovým obložním nechte dostatečně velkou mezeru zajišťující proudění vzduchu. V případě verze s plechovou obezdívkou se již krbová obezdívka nestaví.

Sopouch (dymník nad krbovou vložkou) musí být konstruován tak, aby se dal z části rozebrat a bylo možno zkontrolovat nebo vyměnit roury kouřovodu a byl dostatečný přístup k zapojení tepelného výměníku (pouze v případě krbové vložky bez plechové obezdívky).

Tepelná izolace musí být z materiálů, ze kterého se vlivem teplot neuvolňují zdraví škodlivé látky. (Pouze v případě krbové vložky bez plechové obezdívky)

Spotřebič musí být postaven na podlaže s odpovídající nosností. Jestliže existující konstrukce nesplňuje toto předběžné opatření, musí být vhodné zajištěno (např. deskou rozkládající zatížení), aby byla dostatečná nosnost podlahy zajištěna.

Pokud jsou při instalaci použity větrací mřížky, je nutno je umístit zejména s ohledem na teplotu okolních stěn, podlahy, stropu nebo jiných konstrukcí, kolem spotřebiče

Při provozu musí být zajištěn dostatečný přívod větracího vzduchu a vzduchu pro spalování, zejména při současném provozu s jiným tepelným zařízením. Dále je nutné zajistit dostatečný odvod spalin. Pro bezproblémové hoření napojte krbovou vložku Aquaflam na externí přívod vzduchu.

Připojení krbové vložky ke komínu

Připojení krbových vložek na kominový průduch smí být provedeno pouze se souhlasem kominického mistra v souladu s ČSN 73 4201. Minimální tah komína musí být 12 Pa.

Doporučujeme krbové vložky nainstalovat na samostatný kominový průduch. Ke společnému kominovému průduchu je možné vložku připojit jen při dodržení ustanovení ČSN 73 4201. Vložku nelze napojit na společný průduch s plynovým spotřebičem.

Odtahové hrdlo spojte s kominem nejkratší možnou cestou. Kouřovod může být dlouhý maximálně 1500 mm. Kouřové roury a kolena mezi sebou spojte těsně s maximálním přesazením. Spojení kouřovodu a odtahového hrdla vložek zajištěte nýtem nebo kolíkem. Otvor vstupu do komína opatřete kovovou zděí, odpovídajícího průměru. Kouřovod by měl směřem k sopouchu stoupat pod úhlem cca 10°.

Před montáží krbové vložky je nutné provést ověření podlahy stropu, zda splňuje podmínky nosnosti dle hmotnosti zařízení. Jestliže tato podmínka není splněna, je nutno použít podložku rozkládající hmotnost zařízení. Zařízení musí být instalováno na tepelně izolující nehořlavou podložku, která přesahuje půdorys kamen po stranách a vzadu minimálně 100 mm a vpředu min. 300 mm. Pokud se použije plechová podložka, musí mít tloušťku min. 2 mm.

Při instalaci krbové vložky ke kominovému průduchu je nutno zabezpečit možnost čištění kouřových trubek a komína. Pravidelným čištěním kouřových trubek, spalovacího prostoru a komína zamezíte vznícení usazených zplodin na stěnách komína.

V případě požáru v komině je nutné okamžitě uhasit oheň v kamnech vybíráním hořících zbytků dřeva do kovové nádoby a ihned volat hasiče.

Zapojení krbové vložky do topného systému

Pro zvýšení životnosti výměníku a zlepšení fáze roztápění a hoření u nucených soustav doporučujeme pro čerpadlo instalovat spínací termostat nebo termoregulační ventil, který zajistí vytopení krátkého okruhu a až poté pustí ohřátou vodu do celé soustavy.

V nejnižší části otopné soustavy musí být instalován vypouštěcí ventil.

Připojení teplé a studené topné vody musí být vždy provedeno „do kříže“. Např. pokud na levé straně napojíte studenou topnou vodu, teplou topnou vodu musíte napojit z pravé strany. Zbylé vývody (2) musí být bezpečně zaslepeny.

Krbové vložka vybavená výměníkem nelze používat bez připojení teplovodního rozvodu a naplnění teplotnosným médiem, tzn. vody nebo mrazuvzdorné náplně doporučené k tomuto účelu. Tyto náplně mají pro zachování dlouhodobé životnosti sestavy odpovídat normě ČSN 07 7401 (Voda a pára pro tepelné a energetické zařízení).

Nemrznoucí směs:

V případě, že je krb umístěn v prostorách, u kterých je nebezpečí promrznutí, je nutné napustit těleso krbu a celý topný systém nemrznoucí směsí dle instrukcí dodavatele nemrznoucí směsi.

Pokyny pro použití tlakových expanzních nádob

Montáž expanzní nádoby svěřte specializované odborné firmě. Musí být provedena dle ČSN 06 0830. Musí umožňovat kontrolu ze všech stran. Štítek nádoby musí být viditelný. Nádobu nesmí být nainstalována v místě, kde hrozí nebezpečí zmraznutí.

Tlakové expanzní nádoby patří mezi vyhrazená technická zařízení, a proto je třeba zajistit:

- Výchozí revizi u nově namontované nádoby před jejím uvedením do provozu
- Provozní revizi pravidelně 1x ročně. V rámci provozní revize se zkontroluje tlak plynu v nádobě.
- Vnitřní revizi 1x za 5 let.
- Tlakovou zkoušku 1x za 9 let.

Upozornění:

Provedení doporučených revizí vždy svěřte specializované odborné firmě.

Údržba musí být prováděna autorizovaným servisem - 1x za rok:

- Prohlídka nádoby na poškození a korozi
- Krátké odpuštění dusíkového ventilu (pokud uniká voda nutno vyměnit nádobu nebo membránu)
- Kontrola plnění plynu – nádoba musí být prázdná

- Kontrola plnění vody v soustavě – voda musí mít teplotu okolí

NÁVOD K OBSLUZE

Krbové vložky jsou určeny pro vytápění místností s obyčejným prostředím. Vložky nelze provozovat za podmínek, kdy i na přechodnou dobu hrozí nebezpečí požáru hořlavých hmot, nebezpečí požáru hořlavých prachů, požáru hořlavých kapalin, výbuchu hořlavých prachů a par (např. lepení linolea, práce s hořlavými látkami, čištění hořlavými ředidly, v místech, kde se skladují aerosoly, propan – butanové láhve apod.). Spotřebič je určen pro spalování dřeva.

Doporučené palivo

Krbové vložky jsou určeny pro spalování kusového dřeva. Požadovaného výkonu a účinnosti dosáhnete při použití předepsaného paliva (tvrdé dřevo o vlhkosti 12 až 20 % a výhřevnosti 17000-20000 kJ/kg). Těto vlhkosti se dosáhne při skladování dřeva po dobu dvou roků na větraném místě a pod střechem.

Tropická dřeva jako mahagon jsou zakázána. Zakázané je používat k zažehnutí plamene chemických produktů nebo plynových substraktů jako: olej, alkohol, benzín, naftalin, atd.

První uvedení krbové vložky AQUAFLAM do provozu

Vaše krbová vložka musí být nejdříve připojena odbornou topeňářskou firmou k teplovodnímu systému. Je zakázáno jakkoliv zkoušet, nebo zapalovat krbové vložky bez vodní náplně, mohlo by dojít k poškození teplovodního výměníku!!!

Krbová vložka musí být připojena na komínový průduch a obestavěna krbovou obezdívkou. (Pouze v případě verze bez plechového opláštění).

Zapálení a topení

Nejdříve položte na dno ohniště 2 až 3 menší dřevěná polena, na ně neprovrstvený papír nebo kostku podpalovače, poté chraští nebo dřevěné třísky a konečně drobné dřevo. Regulátor přívodu vzduchu otevřeme na maximum. Po zapálení musí být dvířka ohniště uzavřena, jakmile je oheň řádně rozmýchaná, přiložte jednu vrstvu dřeva. Oheň seřídte pomocí regulátoru vzduchu, pozorujte plamen a regulátorem vzduchu nastavte klidné spalování.

Někdy může docházet vlivem vlhkého dřeva, nedostatečným přívodem spalovacího vzduchu do topeniště nebo nedostatečnou funkcí tahu komína k začernění skla ve dvířkách. Roštování se provádí dle potřeby ručně, za pomoci pohrabáče. Na povrchovou úpravu je použita žáruvzdorná barva, která se při prvním zátopu vypaluje (nutno větrat). Při zatopení musí být vložka zahořena malým plamenem. Všechny materiály si musí zvyknout na tepelnou zátěž.

Regulace přívodu vzduchu

Manuální varianta

Manuální regulace je táhlový systém, kde obsluha pohyby k sobě a od sebe reguluje klapku externího přívodu vzduchu. Poloha od sebe představuje otevřený přívod vzduchu.

Základní varianta

Rídící elektronika jednoduchého ovládání klapky je určena k přímému řízení polohy klapky ovládající přívod vzduchu do spalovacího prostoru teplovodní vložky (poloha potenciometru se převádí na polohu klapky). Pro omezení přehřátí výměníku je vybavena snímačem teploty, kdy při zvýšení teploty vody ve výměníku dojde k omezení přívodu spalovacího vzduchu. Pokud je pracovní teplota a napájecí napětí v normálních mezích, tak lze pomocí ovládacího potenciometru ovládat natočení klapky od minimální polohy až do 90°. Při překročení teplota snímače 85°C, přenastaví se klapka do minimální polohy, normální činnost se obnoví při poklesu teploty pod 75°C. Pokud teplota snímáče překročí 90°C, tak klapka opakovaným akustickým signálem indikuje tento stav (dlouhý a krátký tón s periodou cca 7 sekund, toto trvá celou dobu, po kterou je teplota nad touto mezí. Stejně je indikováno přerušování obvodu snímače teploty). Poklesne-li napájecí napětí baterií pod mez, která je potřebná pro bezpečnou činnost ovládací elektroniky (cca 5,1V - je nutná výměna napájecích článků za nové), je každý pohyb klapky doprovázen akustickým signálem (pip-pip, tato signalizace se s intervalem cca 30 minut opakuje, i když je klapka v klidu). Pokud napájecí napětí dále klesne na hodnotu, kdy by již další provoz klapky nebyl bezpečný (pod cca 5V), je každý pohyb ovládacího potenciometru doprovázen akustickým signálem (pip-pip/pip, tato signalizace se s intervalem cca 30 minut opakuje i když je klapka v klidu), klapka je při takovéto hodnotě napájecího napětí stále v minimální poloze. Při vložení nových napájecích článků klapka vydá čtyři akustické signály (pip-pip-pip-pip), elektronika automaticky nastaví nulovou polohu klapky (klapka se pohybuje proti dorazu, elektronika nastavení nulové polohy opakuje vždy po dosažení tisíce pohybů klapky a následněm poklesu teploty) a potom následuje normální činnost klapky.

Automatická varianta

Automatická regulace řídí topný okruh, ve kterém je zdrojem tepla teplovodní krbová vložka, případně další zdroje. Spalovací proces je řízen automaticky vzduchovou klapkou, která spolupracuje s řídicí jednotkou upevněnou na zdi. Vyrobené teplo je odváděno do zásobníku teplé užitkové vody (TUV), akumulární nádrže a rozvodů ústředního topení. Regulace obsahuje tři čidla a dále dokáže ovládat dvě čerpadla. Díky grafickému displeji získáte okamžité informace o teplotách jednotlivých čidel, zda jsou sepnutá čerpadla nebo jiný zdroj tepla. Díky této regulaci ušetříte mnoho času regulováním vložky, zvýšíte svou bezpečnost a snížíte spotřebu paliva.

- snadné uživatelské ovládání
- grafické zobrazení čidel, čerpadel a teplot
- možnost spínání/vypínání jiných zdrojů tepla (elektrický/plynový kotel atd.)
- možnost úpravy nastavení jednotlivých hodnot dle podrobného manuálu
- nekřivkový vzhled, univerzální pro mnoho interiérů
- letní režim

Návod pro zapojení a obsluhu je součástí balení automatické regulace.

Přikládání paliva

Přibližně 5 vteřin před otevřením dvířek ohniště zcela otevřeme klapku kouřovodu, tím zabráníme úniku kouřových plynů do místnosti. Poté dvířka nejdříve mírně pootevíráte, několik vteřin počkejte, až se odsají kouřové zplodiny do komína. Poté příkladací dvířka, otevřete. Po přiložení paliva dvířka uzavřete. Aby bylo zabráněno unikání spalin do místnosti, musí být ohniště, vyjma doplňování paliva, vždy uzavřeno.

Při přikládání dbejte, aby nebyla krbová vložka přeplněna. Při přetápění může dojít k trvalému poškození konstrukce krbové vložky.

Upozornění:

Nadměrnému unikání spalin do místnosti při přikládání zabráněno doplňováním paliva po jeho vyhoření na žhavý základ.

Vyprazdňování popela

Podle délky a intenzity topení je nutné pomocí pohrabáče sklepat popel přes rošt do popelníku. Dbejte na to, aby nebyl popelník přeplňován, mohlo by dojít k zabránění přívodu vzduchu pod rošt a následným problémům se zápalom nebo hořením paliva.

Vyprazdňování popelníku od popela je nejlépe provádět ve stavu studeném, nejlépe při přípravě na další zátop. Popel ze spáleného dřeva je možné použít do kompostů nebo jako hnojivo.

Upozornění:

Před vyprazdňováním popelníku zkontrolujte, zda neobsahuje žhnoucí zbytky paliva, které by mohly způsobit požár v odpadní nádobě.

Větrání prostoru

Pokud nejsou krbové vložky připojeny na externí přívod vzduchu, musí být zajištěno dostatečné větrání prostoru, abychom přivedli dostatečné množství vzduchu pro spalovací proces. To se může uskutečnit s pomocí otevřených venkovních dveří nebo okna. Bezpečnější však je zajistit otvor ve venkovní stěně v místě postavení krbu, pro potřebný přívod vzduchu pro spalování. Do otvoru se vsadí nastavitelné větrací mřížky, které lze ovládat (otevírat a zavírat) z místnosti kde je vložka instalována. Prostor kolem mřížky je nutno zajistit tak, aby nedošlo k jejímu ucpaní.

Nedostatečný přívod vzduchu je na úkor funkce a ohrožuje Vaši bezpečnost.

Pozor! Odsávací vzduchu, které pracují ve stejné místnosti nebo prostoru jako spotřebič, mohou způsobit problémy. Při topení v krbových vložkách s teplovodním výměníkem musí být dodrženy všechny místní předpisy, včetně předpisů, které se týkají národních a evropských norem pro tento druh spotřebičů, zejména: ČSN 73 4201, ČSN 06 1008, ČSN EN 12828, ČSN 06 0830 a instalace musí být provedena odbornou firmou.

Čištění a údržba

Krbovou vložku je potřeba nejméně dvakrát ročně, v případě potřeby i častěji vyčistit. Při čištění je třeba odstranit usazeniny v kourvodech, spalovacím prostoru a na clonách pro směrování tahu. Čištění skla provádějte zásadně ve chladném stavu. Můžete použít běžné saponáty, suchý měkký hadr, nebo noviny, případně speciální přípravek na čištění krbových skel. Na čištění barvených částí kamen nepoužívejte vodu. Vhodné je použít mýdlovou houbu nebo měkký fanelový hadr. Nezapomeňte pravidelně čistit také kourové clony, které se nacházejí v horní části spalovací komory. K dispozici Vám bude speciální dráždo, kterým lze vyklepat usazené nečistoty na clonách.

SERVIS

Záruční a pozáruční opravy zajišťuje výrobce nebo dovozce (po písemném souhlasu výrobce) krbové vložky. Na adrese výhradního distributora lze též objednat náhradní díly.

Seznam náhradních dílů:

sklo, rošt, držátko otevírání, těsnící šňůra, popelník, elektronická regulace, baterie, rám dvířek, teplotní čidla, barva.

POKYNY PRO BEZPEČNÝ PROVOZ

Krbová vložka smí být provozována pouze podle tohoto návodu. Na kamnech není přípustné provádět žádné neoprávněné úpravy.

K zatápění a topení nesmí být používány žádné hořlavé kapaliny! Dále je zakázáno spalovat jakékoliv plasty, dřevěné materiály s různými chemickými pojivy (dřevotřísky atd.) a také domovní netříděný odpad se zbytky plastů aj.

Krbovou vložku musí obsluhovat pouze dospělí osoby! Ponechat děti u krbové vložky bez dozoru dospělých je nepřipustné. Povrch krbové vložky je přehřátý, zejména prosklené plochy, dotykem si můžete způsobit těžké popáleniny.

Provoz krbové vložky vyžaduje občasnou obsluhu a dozor. Na krbovou vložku je zakázáno během provozu, a pokud je teplá, odkládat jakékoli předměty z hořlavých hmot, které by mohly způsobit požár.

Dbejte na zvýšenou opatrnost při manipulaci s popelníkem a při odstraňování horkého popela, protože hrozí nebezpečí popálení. Horký popel nesmí přijít do styku s hořlavými předměty – např. při sypaní do nádob komunálního odpadu.

Na spotřebiči nelze provádět žádné úpravy, lze pouze používat náhradní díly dodávané výrobcem. Při obsluze spotřebiče nutno používat ochranu chňapku.

Údaje o bezpečnostních opatřeních z hlediska požární ochrany dle ČSN 06 1008: 1997 Spotřebič obsluhujte dle pokynů v návodu k obsluze.

Spotřebič smí být používán v obyčejném prostředí. Při změně tohoto prostředí, kdyby mohlo vzniknout přechodné nebezpečí požáru nebo výbuchu, např. při lepení linolea, PVC, při práci s nátěrovými hmotami apod./, musí být spotřebič včas před vznikem nebezpečí vyřazen z provozu.

Připojení spotřebiče ke kominovému průduchu smí být provedeno jen se souhlasem kominického podniku v souladu s národními předpisy ČSN 73 4201. Na spotřebič a do vzdálenosti menší než bezpečná vzdálenost od něho, nesmějí být kladeny předměty z hořlavých hmot./Bezpečná vzdálenost od hořlavých hmot se stupněm hořlavosti B, C1, C2 je min. 800 mm ve všech směrech, dle ČSN 730862. Pro hořlavé hmoty se stupněm C3 a při neprokázaném stupni hořlavosti, je třeba vzdálenost zdvojnásobit. Při instalaci na podlahu z hořlavé hmoty je nutno spotřebič umístit na izolační podložku z nehořlavého materiálu, přesahující půdorys spotřebiče do stran a dozadu nejméně o 100 mm, dopředu nejméně o 300 mm.

Informace o stupni hořlavosti některých stavebních hmot:

A-nehořlavé: žula, pískovec, betony těžké pórovité, cihly, keramické obkladačky, speciální omítkoviny

B-nesnadno hořlavé: akumin, heraklit, lihnos, itaver

C1-těžce hořlavé: dřevo, překližka, tvrzený papír, umakart

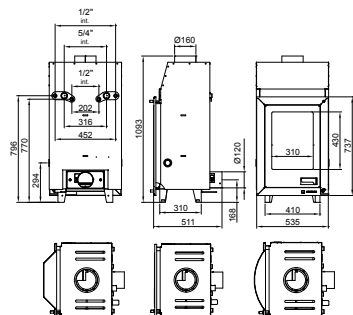
C2-středně hořlavé: dřevotřískové desky, korkové desky, pryž, podlahoviny

C3-lehce hořlavé: dřevovláknité desky, polystyren, polyuretan, PVC-lehčený

BALENÍ KRBOVÝCH VLOŽEK - LIKVIDACE ODPADU

Spotřebič je dodáván na dřevěné paletě, je zabalen v průhledné folii PP 10, kartonové krabici a může být zabezpečen polystyrenovou deskou. Po rozbalení je nutno vše roztřídit a odevzdat do sběru, viz Zákon č. 185/2001 Sb. o odpadech.

AQUAFLAM 7



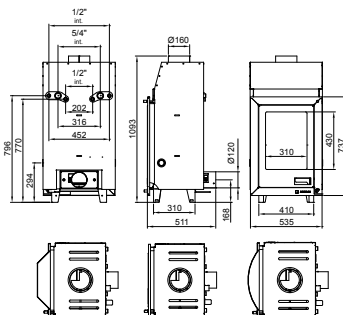
ROZMĚRY NÁHRADNÍCH SKEL

PRISMAT
70 x 244 x 70

ROVNÉ
460 x 340

PANORAMA
360 x 450 R340

AQUAFLAM 12



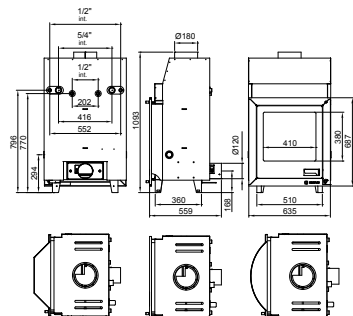
ROZMĚRY NÁHRADNÍCH SKEL

PRISMAT
70 x 244 x 70

ROVNÉ
460 x 340

PANORAMA
360 x 450 R340

AQUAFLAM 17



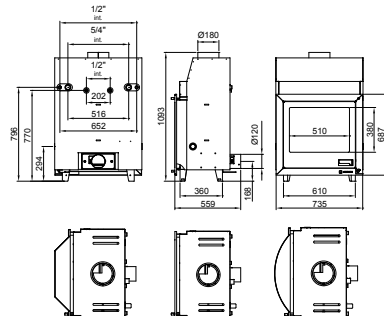
ROZMĚRY NÁHRADNÍCH SKEL

PRISMAT
115 x 275 x 115

ROVNÉ
440 x 410

PANORAMA
480 x 410 R340

AQUAFLAM 25



ROZMĚRY NÁHRADNÍCH SKEL

PRISMAT
110 x 379,2 x 110

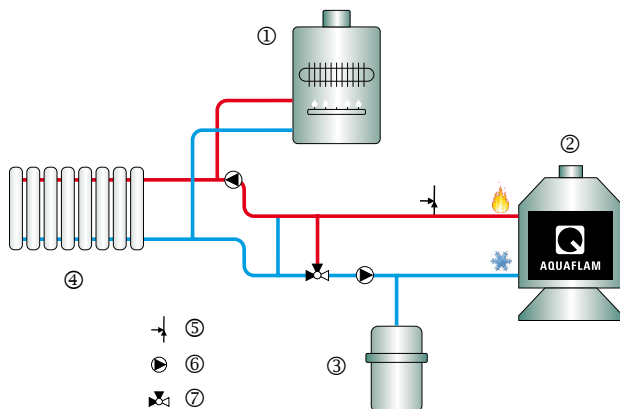
ROVNÉ
540 x 410

PANORAMA
570 x 410 R462

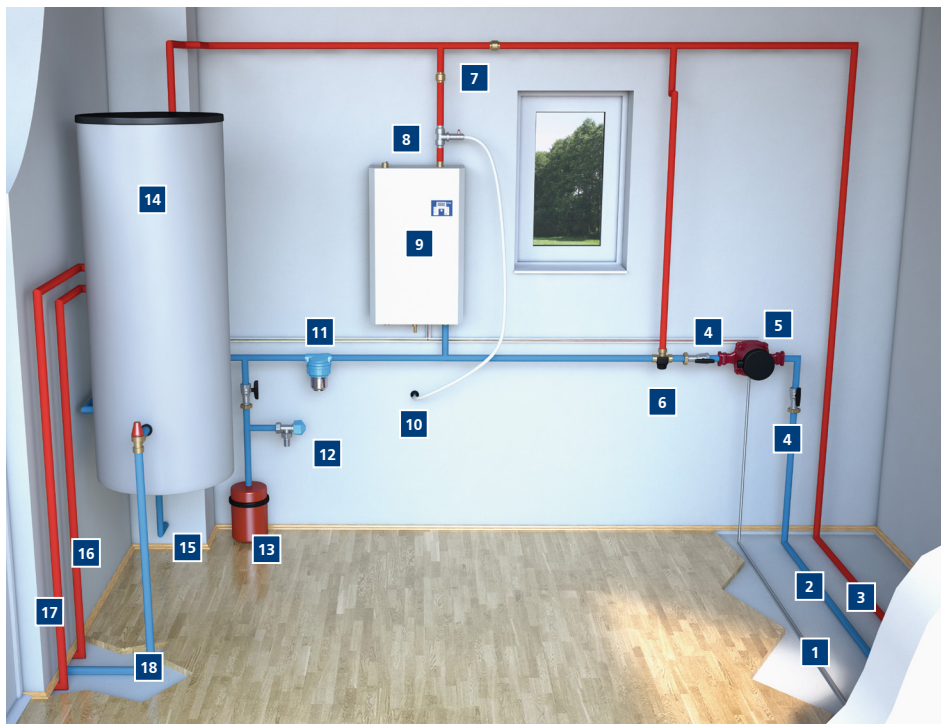
TECHNICKÉ INFORMACE

	AQF 7	AQF 12	AQF 17	AQF 25
Jmenovitý tepelný výkon [kW]	7	12	17	25
Výkon do vody [kW]	5	10	14,1	20,7
Hmotnost [Kg]	115	125	150	170
Min.tah komína [Pa]	12	12	12	12
Informativní spotřeba paliva [Kg za hod.]	2	3,5	5	7,5
Hmotnostní průtok suchých spalín [g/s]	7	7	16,4	22
Průměrná teplota spalín přímo za hrdlem [°C]	235	235	255	278
Účinnost [%]	79,5	79,5	78,8	78,2
Emise oxidu uhelnatého při O ₂ 13 [%]	0,1	0,1	0,1	0,1
Objem výměníku [l]	22	27	32	36
Maximální pracovní tlak [bar]	2,5	2,5	2,5	2,5
Třída energetické účinnosti	A			

1. bivalentní zdroj sekundární zdroj tepla
2. krbová vložka primární zdroj tepla
3. expanzní tlaková nádoba
4. topný systém (radiátory)
5. pojistný ventil
6. čerpadlo
7. termostatický směšovací ventil



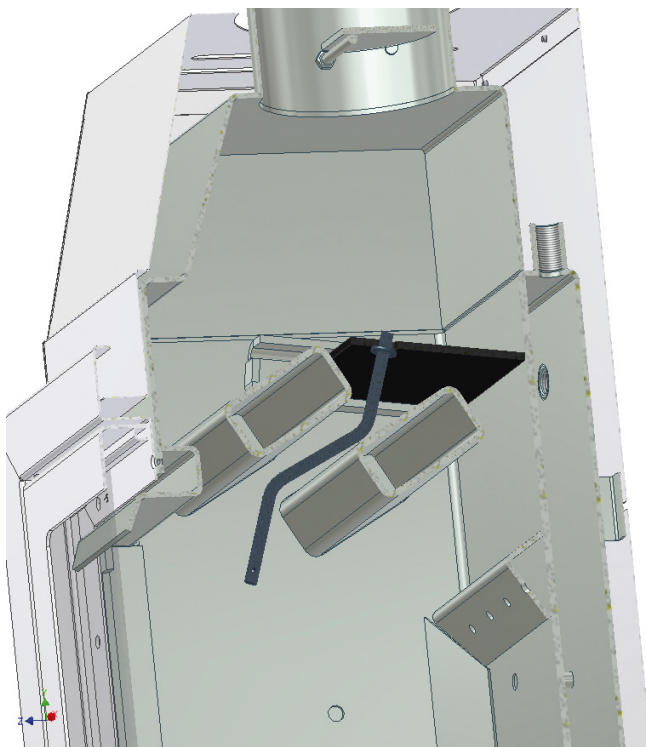
NÁHLED TECHNICKÉ MÍSTNOSTI



- 1 Komunikační kabel (pro automatickou regulaci).
- 2 Studená topná voda do vložky (zpátečka).
- 3 Teplá topná voda od vložky.
- 4 Kulový uzávěr.
- 5 Čerpadlo (doporučeno se záložním zdrojem).
- 6 Termostatický třicestný ventil.
- 7 Zpětná klapka.
- 8 Pojistňovací ventil.
- 9 Bivalentní zdroj tepla (elektrokotel, plynový kotel).

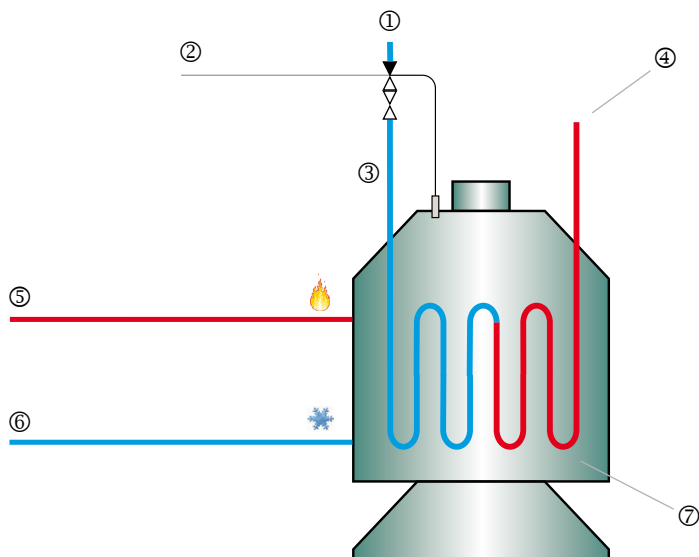
- 10 Odpad pro pojistňovací ventil.
- 11 Filtr box.
- 12 Revizní ventil.
- 13 Expanzní nádoba.
- 14 Akumulační nádrž (pro topnou a užitkovou vodu).
- 15 Přívod pitné vody z vodovodního řádu
- 16 Teplá užitková voda (umyvadlo).
- 17 Teplá topná voda (radiátory).
- 18 Studená topná voda od radiátorů

Čištění se provádí pomocí speciálního držadla, kterým vyklepete nahromaděné saze na cloně.



ZABEZPEČENÍ KRBOVÉ VLOŽKY POMOCÍ BEZPEČNOSTNÍHO VENTILU

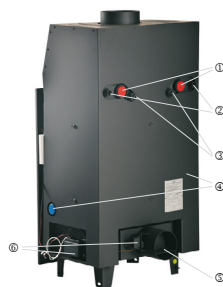
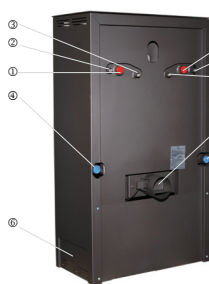
1. Termostatický bezpečnostní ventil
2. Zpětná klapka
3. Pitná voda z řádu
4. Odpad
5. Teplá topná voda
6. Studená topná voda
7. Ochlazovací nerezová smyčka





ROZMÍSTĚNÍ PŘÍPOJEK KRBOVÉ VLOŽKY AQUAFLAM

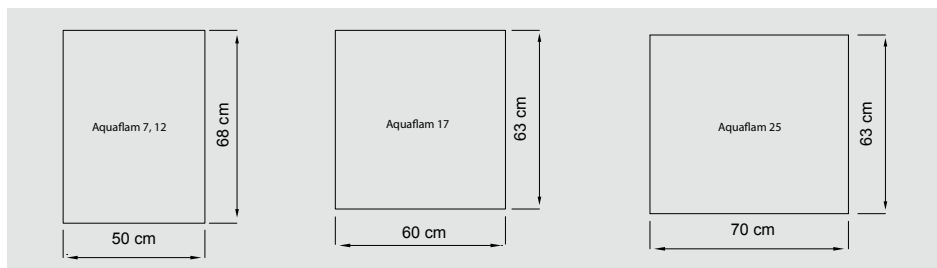
1. přípojka teplé vody / 5/4 vnitřní
2. výstup pro čidla / 1/2 vnitřní
3. ochlazovací smyčka / 1/2 vnitřní
4. přípojka studené vody / 5/4 vnitřní
5. externí přívod vzduchu / 120mm
6. elektronická regulace
7. komínová klapka



ROZMĚRY STAVEBNÍHO VÝKLENKU

Pro zabudování krbové vložky bez plechové obezdívky do zdi, je nutné zajistit stavební výklenek.

Vzhledem k tomu, že při zahřátí krbové vložky dochází k roztažnosti, je zapotřebí zanechat dilatační spáru mezi krbovou vložkou a zdí.



Naše záruka na většinu částí je 60 měsíců a počítá se od data dodávky přepravní společností nebo od data prodeje. Záruka během této doby platí na všechny vady dílů plynoucí z výroby. Jsme zodpovědní pouze za bezplatnou výměnu vadných dílů po našem ověření. Jestliže se ukáže, že výměna těchto dílů je příliš nákladná, vyhrazuje si právo vyměnit zařízení, přičemž toto rozhodnutí můžeme učinit sami. V případě, že není možné opravit výrobek na místě, má kupující povinnost zaslat výrobek výrobcí či výhradnímu prodejci na opravu.

PLATNOST
Kupující určený za těchto podmínek uznává, že obdržel oznámení o instalaci a používání a souhlasí, že se mu z bezpečnostních důvodů přizpůsobí.
Tato záruka je platná, jen když se zařízení používá podle pravidel a doporučení uvedených v návodu k instalaci a použití, který je dodán se zařízením. Zařízení je třeba instalovat na adrese uvedené na záručním osvědčení.

Záruka na 2 roky je poskytnuta na ostatní komponenty (pokud jsou součástí zařízení), jako např. patentní zámek, šrouby a svorníky, pružiny, ventilátory, tištěné obvody, spínač, elektrické kabelové koncovky, drát, elektrické pláště, rošt, klíčky, elektronická regulace, sklo.

Datum nákupu (počátek záruční lhůty):

Adresa prodejce:

Datum opravy

Podpis

Závada - způsob odstranění

Datum opravy

Podpis

Závada - způsob odstranění

TECHNICKÝ POPIS KRBOVEJ VLOŽKY

NÁVOD NA INŠTALACIU

- Pripojenie krbovej vložky ku komínu
- Zapojenie krbovej vložky do vykurovacieho systému
- Pokyny pre použitie tlakových expanzných nádob

NÁVOD NA OBSLUHU

- Odporúčané palivo
- První uvedení krbové vložky AQUAFAM do provozu
- Zapálenie a kúrenie
- Regulácia prívodu vzduchu
- Prikladanie paliva
- Vyprázdňovanie popola
- Vetranie priestoru
- Čistenie a údržba

SERVIS

POKYNOV NA BEZPEČNÚ PREVÁDZKU

BALENIE KRBOVÝCH VLOŽIEK - LIKVIDÁCIA OBALU

TECHNICKÝ LIST KE KRBOVÉ VLOŽKE AQUAFAM

- Technické náčrty krbových vložiek Aquaflam
- Technické informácie
- Rozmery stavebného výklenku
- Rozmiestnenie prípojek krbovej vložky aquaflam
- Priklad zapojenia krbovej vložky
- Náhľad technickej miestnosti
- Čistenie dymových ción
- Zabezpečenie krbovej vložky pomocou bezpečnostného ventilu

ZÁRUČNÝ LIST

VÝSTUPNÁ KONTROLA

POZOR: Aby ste predišli nebezpečenstvu vzniku požiaru, teplovodné krbové kachle inštalujte v súlade s príslušnými stavebnými predpismi a pokynmi uvedenými v tomto návode na obsluhu. Montáž krbu musí byť vykonávaná kvalifikovanou osobou. Pred uvedením do prevádzky musí byť zariadenie schválené technickým dozomom a posúdené komínarom a protipožiarnym odborníkom. S cieľom dosiahnuť maximálnu spokojnosť a pôžitok z teplovodných krbových kachlí vám odporúčame, aby ste si pozorne prečítali celý návod. Za následky vyplývajúce z nedodržania montážnych pokynov nesie zodpovednosť používateľ teplovodných krbových kachlí. Inštalácia teplovodných krbových kachlí musí byť vykonávaná v súlade s týmto návodom na obsluhu. Zvlášť dbajte na to, aby ste:

- jednotlivé diely teplovodných krbových kachlí inštalovali v súlade s ich určením,
- napojili krbové kachle na dymovod a komínový kanál,
- zaistili dostatočné odvetrávanie miestnosti, v ktorej sú teplovodné krbové kachle inštalované,
- pripojili krbové kachle vložku k ústrednému vykurovaniu alebo sústave na ohrev teplej úžitkovej vody.

Blížšie informácie týkajúce sa inštalácie teplovodných krbových vložiek nájdete v nasledujúcich kapitolách návodu. Technické a bezpečnostné požiadavky súvisiace s inštaláciou kúrenísk tohto typu nájdete v normách platných na území príslušného štátu, takisto ako v národných či miestnych predpisoch. Nariadenia v nich uvedené sa musia dodržiavať.

Krbové teplovodné vložky AQUAFAM s bezpečnostnou ochladzovacou súčkou a možnosťou pripojenia externého prívodu vzduchu potrebného na spaľovanie, sú určené ako ohrievače na vykurovanie domov, bytov, chat, chalúp a iných bytových aj nebytových priestorov. Vložky sú vybavené teplovodným výmenníkom. Krbové vložky sa vzájomne líšia svojou veľkosťou, výkonom odovzdávaným do teplovodnej a teplovzdušnej časti, typom skla a tiež typom regulácie prívodu vzduchu. Krbové vložky zodpovedajú svoju konštrukciou: ČS EN 13229:2002/A2:2005. Krbové vložky sú určené na spaľovanie dreva, dreveného odpadu a drevených brikiet. Vložky umožňujú vykurovať veľkými kusmi dreva, vzhľadom na svoj veľký vykurovací priestor a veľkú výhrevnú plochu pláštia zaručujú vysoký výhrevný efekt.

TECHNICKÝ POPIS KRBOVEJ VLOŽKY

Krbové vložky sa skladajú z roštovej základne, výhrevného priestoru (spaľovacej komory) teplovodného výmenníka a nadstavby, ktoré sú k sebe vzájomne privarené. Vpredu sa nachádza rám s presklenými dvierkami, ktorý je možné odobrať pred montážou krbovej vložky. Ďalej je tam použité špeciálne žiaruvzdorné sklo odolné vysokým teplotám. Krbové vložky spĺňajú veľmi prísne európske normy EN 13229/A2, BimSchV – Stufe 2, 15a B-VG, DINplus, Flamme Verte. Majú veľmi nízke emisie CO (pri 13 % O₂), ktoré sú do 0,1 %. Je tu možnosť výberu troch typov skiel pri akomkoľvek výkone krbovej vložky – rovné, panoramatické a prizmatické. Ďalej sú krbové vložky Aquaflam dostupné s tromi typmi regulácií na prívod vzduchu do spaľovacej komory: manuálnou (ľahadlo), základnou a automatickou. Krbové vložky Aquaflam sú dostupné aj vo verzii s plechovou obmurovkou.

Spaľovaciu komoru vložiek Aquaflam tvorí teplovodný výmenník s hrúbkou plechu 6 mm vnútri a 4 mm zvonka. V hornej časti spaľovacej komory sú obtokové dymové dosky a pri vložke Aquaflam 12, 17 a 25 sa nachádzajú ešte teplovodné lamely obdĺžnikového tvaru, ktoré sú takisto vyrobené z materiálu s hrúbkou 6 mm. V prednej časti vložiek, po pravej strane presklených dvierok sa nachádza ovládacie ľahadlo komínovej klapy (hore) a ovládanie externého prívodu vzduchu do spaľovacej komory. Pred zapojením krbovej vložky Aquaflam je potrebné umiestniť priložené batérie do škatulky tak, aby bolo zaistené napájanie elektronickej regulácie (iba v prípade základnej regulácie). Všetok spaľovací vzduch je privedený do vložiek zo zadnej časti a je združený do jedného prívodu s priemerom 120 mm. Preto je možné vložky pripojiť na externý prívod vzduchu.

Externý prívod vzduchu privádza do spaľovacej komory primárny, sekundárny aj terciálny vzduch. Terciálny vzduch je stále otvorený, aby nedošlo k nahromadeniu plynov v spaľovacej komore. Ak by sa tento prívod uzavrel na nejaký čas, plyny v kanáloch by sa natolko ohriali, že by po vpuštení do spaľovacej komory mohlo dôjsť k výbuchu. Došlo by totiž k výraznému zvýšeniu spaľovacej teploty v spaľovacej komore. Preto je terciálny prívod vzduchu kvôli bezpečnosti stále otvorený.

Po otvorení predných dvierok sa pod ohrievacím priestorom nachádza popolník. Krbové vložky sú vo všetkých variantoch vybavené bezpečnostnou ochladzovacou súčkou. Krbové vložky nemajú charakter stáložiareneho ohrievača. Sú určené na periodickú – prerušovanú prevádzku.

Všetky časti krbových vložiek sú natrievané špeciálnou farbou, ktorá odoláva vysokým teplotám.

NÁVOD NA INŠTALACIU

Všetky miestne predpisy, vrátane predpisov, ktoré sa týkajú národných a európskych noriem, sa musia pri montáži spotrebiča dodržať. Najmä ČSN 73 4201, ČSN 06 1008, ČSN 73 4230. Napojenie krbovej vložky na komínový priechod a vyhotovenie komína musí byť zhotovené podľa normy ČSN 73 4201 a so súhlasom komínára. Krbové vložky môžu dosiahnuť svoj výkon a činnosť len vtedy, ak sú napojené na komín s dostatočným ťahom.

Pri všetkých krbových vložkách AQUAFAM sa musí dodržať pravidlo ochrany uzemnením, aby v prípade poškodenia izolácie sieťového kábla alebo v prípade uvoľnenia vodiča pod sieťovým napätím v blízkosti kachiel, nedošlo pri dotyku vodiča k nechenému pripojeniu sieťového napätia na kovové časti kachiel. Pozrite ČSN 33 2000 - 4-41 Elektrické zariadenia, časť 4: Bezpečnosť, Kapitola 41: Ochrana pred úrazom elektrickým prúdom).

Pre dobrú funkciu odporúčame krbové vložky napojiť na samostatný komín. Po postavení a pripojení k dymovodu si odskúšajte a overte, či funkčnosť jednotlivých kom-

ponentov nebola v priebehu inštalácie narušená. Krbové vložky majú v základnom vyhotovení kominový klapku. Zlepšuje výkon a reguluje ťah komína na požadovanú hodnotu. Súčasťou dodávky sú napájacie batérie, ktoré je potrebné vložiť do napájacej škatulky tak, aby bolo zaistené napájanie elektronickej klapky. (Iba pri modeloch so základnou reguláciou). Podtlak v dymovode musí byť minimálne 12 Pa. Je možné skontrolovať pomocou ťahomera. V blízkosti ohníska sa nesmú nachádzať horľavé predmety.

Medzi prístrojom a krbovým obložiením nechajte dostatočne veľkú medzeru zaistujúcu prúdenie vzduchu. V prípade verzie s plechovou obmurovkou sa už krbová obmurovka nestavia.

Sopúch (dymník nad krbovou vložkou) musí byť konštruovaný tak, aby sa dal sčasti rozobrať a bolo možné skontrolovať alebo vymeniť rúry dymovodu a bol dostatočný prístup na zapojenie tepelného výmenníka (iba v prípade krbovej vložky bez plechovej obmurovky).

Tepelná izolácia musí byť z materiálov, z ktorých sa vplyvom teplot neuvolňujú zdraviu škodlivé látky. (Iba v prípade krbovej vložky bez plechovej obmurovky).

Spotrebič musí byť postavený na podlahe so zodpovedajúcou nosnosťou. Ak existujúca konštrukcia nespĺňa toto predbežné opatrenie, musí sa vhodne zaistiť (napr. doskou rozkladajúcou zaťaženie), aby bola zabezpečená dostatočná nosnosť podlahy.

Ak sú pri inštalácii použité vetracie mriežky, je nutné ich umiestniť najmä s ohľadom na teplotu okolitých stien, podlahy, stropu alebo iných konštrukcií okolo spotrebiča.

Pri prevádzke musí byť zaistený dostatočný prívod vetracieho vzduchu a vzduchu na spaľovanie, najmä pri súčasnej prevádzke s iným tepelným zariadením. Ďalej je nutné zaistiť dostatočný odvod spalín. Pre bezproblémové horenie napojte krbovú vložku Aquaflam na externý prívod vzduchu.

Pripojenie krbovej vložky ku komínu

Pripojenie krbových vložiek na kominový prieduch sa smie vykonať iba so súhlasom kominárskeho majstra v súlade s ČSN 73 4201. Minimálny ťah komína musí byť 12 Pa.

Odporúčame krbové vložky nainštalovať na samostatný kominový prieduch. K spoločnému kominovému prieduchu je možné vložku pripojiť len pri dodržaní ustanovení ČSN 73 4201. Vložku nie je možné napojiť na spoločný prieduch s plynovým spotrebičom.

Odtáhové hrdlo spojte s kominom najkratšou možnou cestou. Dymovod môže byť dlhý maximálne 1 500 mm. Dymové rúry a kolená medzi sebou spojte tesne s maximálnym presađením. Spojenie dymovodu a odtáhového hrdla vložiek zaistite nitom alebo kolikom. Otvor vstupu do komína opatríte kovovou sponou, zodpovedajúceho priemeru. Dymovod by mal smerom k sopúchu stúpať pod uhlom cca 10°.

Pred montážou krbovej vložky je nutné vykonať overenie podlahy stropu, či spĺňa podmienky nosnosti podľa hmotnosti zariadenia. Ak táto podmienka nie je splnená, je nutné použiť podložku rozkladajúcu hmotnosť zariadenia. Zariadenie musí byť inštalované na tepelne izolujúcu nehorľavú podložku, ktorá presahuje pódorys kachiel po stranách a vzadu minimálne 100 mm a vpredu min. 300 mm. Ak sa použije plechová podložka, musí mať hrúbku min. 2 mm.

Pri inštalácii krbovej vložky ku kominovému prieduchu je nutné zabezpečiť možnosť čistenia dymových rúrok a komína. Pravidelným čistením dymových rúrok, spaľovacieho priestoru a komína zamedzíte vznieteniu usadených splodín na stenách komína.

V prípade požiaru v kominé je nutné okamžite uhasiť oheň v kachliach vyberaním horiacich zvyškov dreva do kovovej nádoby a ihneď volať hasičov.

Zapojenie krbovej vložky do vykurovacieho systému

Na zvýšenie životnosti výmenníka a zlepšenie fázy rozkurovania a horenia pri nútených sústavách odporúčame pre čerpadlo inštalovať spínací termostát alebo termoregulačný ventil, ktorý zaistí vykúrenie krátko okruhu a až potom pustí ohriatu vodu do celej sústavy.

V najnižšej časti vykurovacej sústavy musí byť inštalovaný vypúšťací ventil.

Pripojenie teplej a studenej vykurovacej vody musí byť vždy vykonané „do kríža“. Napr. ak na ľavej strane napojíte studenú vykurovaciu vodu, teplú vykurovaciu vodu musíte napojiť z pravej strany. Zvyšné vývody (2) musia byť bezpečne zaslepené.

Krbové vložky vybavené výmenníkom nie je možné používať bez pripojenia teplovodného rozvodu a naplnenia teplotnosným médiom, tzn. vody alebo mrazuvzdornej náplne odporúčanej na tento účel. Tieto náplne majú na zachovanie dlhodobej životnosti zostavy zodpovedať norme ČSN 07 7401 (Voda a para pre tepelné a energetické zariadenie).

Nemrzúca zmes:

V prípade, že je krb umiestnený v priestoroch, pri ktorých je nebezpečenstvo premrznutia, je nutné napustiť teleso krbu a celý vykurovací systém nemrzúcou zmesou podľa inštrukcií dodávateľa nemrzúcej zmesi.

Pokyny pre použitie tlakových expanzných nádob

Montáž expanznej nádoby zverte autorizovanému servisu. Musí byť vyhotovená podľa normy ČSN 06 0830. Musí umožňovať kontrolu zo všetkých strán. Štítko nádoby musí byť viditeľný. Nádobu nesmie byť nainštalovaná v mieste, kde hrozí nebezpečenstvo zamrznutia.

Tlakové expanzné nádoby patria medzi vyhradené technické zariadenia a preto je potrebné zaistiť:

- Východiskovú revíziu pre nanovo namontované nádoby pred ich uvedením do prevádzky.
- Prevádzkovú revíziu pravidelne 1x ročne – v rámci prevádzkovej revízie sa skontroluje tlak plynu v nádobe.
- Vnútorňú revíziu 1x za 5 rokov.
- Tlakovú skúšku 1x za 9 rokov.

Upozornenie:

Vykonanie odporúčaných revízií vždy zverte špecializovanej odbornej firme.

Údržba musí byť vykonávaná autorizovaným servisom – 1x za rok:

- Prehliadka nádoby na poškodenia a koróziu.
- Krátke odpustenie dusíkového ventilu (ak uniká voda, je nutné vymeniť nádobu alebo membránu).
- Kontrola plnenia plynu – nádobu musí byť prázdna.
- Kontrola plnenia vody v sústave – voda musí mať teplotu okolia.

NÁVOD NA OBSLUHU

Krbové vložky sú určené na vykurovanie miestností s obyčajným prostredím. Vložky nie je možné prevádzkovať za podmienok, keď aj na prechodný čas hrozí nebezpečenstvo požiaru horľavých hmôt, nebezpečenstvo požiaru horľavého prachu, požiaru horľavých kvapalín, výbuchu horľavého prachu a pár (napr. lepenie linolea, práca s horľavými látkami, čistenie horľavými riedidlami, v miestach, kde sa skladujú aerosóly, propán-butánové fľaše a pod.). Spotrebič je určený na spaľovanie dreva.

Odporúčané palivo

Krbové vložky sú určené na spaľovanie kusového dreva. Požadovaný výkon a účinnosť dosiahnete pri použití predpísaného paliva (tvrdé drevo s vlhkosťou 12 až 20 % a vyhrevnosťou 17 000 – 20 000 kJ/kg). Táto vlhkosť sa dosiahne pri skladovaní dreva dva roky na vetranom mieste a pod strechou.

Tropické drevá ako mahagón sú zakázané. Zakázané je používať na zapálenie plameňa chemické produkty alebo plynové substrakcie, ako je olej, alkohol, benzín, naftalín atď.

Prvé uvedenie krbovej vložky AQUAFLAM do prevádzky

Vaša krbová vložka musí byť najskôr pripojená odbornou kúrenárskou firmou na teplovodný systém. Je zakázané akokoľvek skúšať, alebo zapáľovať krbové vložky bez vodnej náplne, mohlo by dôjsť k poškodeniu teplovodného výmenníka!!!

Krbová vložka musí byť pripojená na komínový priechod a obšavaná krbovou obmurovkou. (Iba v prípade verzie bez plechového opláštenia).

Zapálenie a kúrenie

Najskôr položte na dno ohniska 2 až 3 menšie drevené polená, na ne neprevrstvený papier alebo kocku podpaľovača, potom raždie alebo drevené triesky a nakoniec drobné drevo. Regulátor prívodu vzduchu otvoríte na maximum. Po zapálení musia byť dvierka ohniska uzatvorené, len čo je oheň riadne rozduchaný, priložte jednu vrstvu dreva. Oheň nastavte pomocou regulátora vzduchu, pozorujte plameň a regulátorom vzduchu nastavte pokojné spaľovanie.

Niekedy môže dochádzať vplyvom vlhkého dreva, nedostatočným prívodom spaľovacieho vzduchu do kúreniska alebo nedostatočnou funkciou ťahu komína k začereniu skla v dvierkach. Rostovanie sa vykonáva podľa potreby ručne za pomoci kutáča. Na povrchovú úpravu je použitá žiaruvzdorná farba, ktorá sa pri prvom zakúrení vypaľuje (nutné vetať). Pri zakúrení musí byť vložka zahorená malým plameňom. Všetky materiály si musia zvyknúť na tepelnú záťaž.

Regulácia prívodu vzduchu

Manuálny variant

Manuálna regulácia je ťahadlový systém, kde obsluha pohybmi k sebe a od seba reguluje klapku externého prívodu vzduchu. Poloha od seba predstavuje otvorený prívod vzduchu.

Základný variant

Riadiaca elektronika jednoduchého ovládania klapky je určená na priame riadenie polohy klapky ovládajúcej prívod vzduchu do spaľovacieho priestoru teplovodnej vložky (poloha potenciometra sa prevádza na polohu klapky). Na obmedzenie prehriatia výmenníka je vybavená snímačom teploty, keď pri zvýšení teploty vody vo výmenníku dôjde k obmedzeniu prívodu spaľovacieho vzduchu. Ak je pracovná teplota a napájacie napätie v normálnych medziach, tak je možné pomocou ovládacieho potenciometra ovládať natočenie klapky od minimálnej polohy až do 90°. Ak prekročí teplota snímača 85 °C, prestaví sa klapka do minimálnej polohy, normálna činnosť sa obnoví pri poklese teploty pod 75 °C. Ak teplota snímača prekročí 90 °C, tak klapka opakovaným akustickým signálom indikuje tento stav (dlhý a krátky tón s periódou cca 7 sekúnd, toto trvá celý čas, keď je teplota nad touto medzou. Takisto sa indikuje prerušenie obvodu snímača teploty). Ak poklesne napájacie napätie batérií pod medzu, ktorá je potrebná pre bezpečnú činnosť ovládacej elektroniky (cca 5,1 V – je nutná výmena napájacích článkov za nové), je každý pohyb klapky sprevádzaný akustickým signálom (pip-pip, táto signalizácia sa s intervalom cca 30 minút opakuje, aj keď je klapka v pokoji). Ak napájacie napätie ďalej klesne na hodnotu, keď by už ďalšia prevádzka klapky nebola bezpečná (pod cca 5 V), je každý pohyb ovládacieho potenciometra sprevádzaný akustickým signálom (pip-pip/pip, táto signalizácia sa s intervalom cca 30 minút opakuje aj keď je klapka v pokoji), klapka je pri takejto hodnote napájacieho napätia stále v minimálnej polohe. Pri vložení nových napájacích článkov klapka vydá štyri akustické signály (pip-pip-pip-pip), elektronika automaticky nastaví nulovú polohu klapky (klapka sa pohybuje proti dorazu, elektronika nastavenia nulovej polohy opakuje vždy po dosiahnutí tisíc pohybov klapky a následnom poklese teploty) a potom nasleduje normálna činnosť klapky.

Automatický variant

Automatická regulácia riadi vykurovací okruh, v ktorom je zdrojom tepla teplovodná krbová vložka, prípadne ďalšie zdroje. Spaľovací proces sa riadi automaticky zdychovou klapkou, ktorá spolupracuje s riadiacou jednotkou upevnenou na stene. Vyrobené teplo sa odvádza do zásobníka teplej úžitkovej vody (TUV), akumulačnej nádrže a rozvodov ústredného kúrenia. Regulácia obsahuje tri snímače a ďalej dokáže ovládať dve čerpadlá. Vďaka grafickému displeju získate okamžité informácie o teplotách jednotlivých snímačov, či sú zapnuté čerpadlá alebo iný zdroj tepla. Vďaka tejto regulácii ušetríte mnoho času regulovaním vložky, zvýšíte svoju bezpečnosť a znížite spotrebu paliva.

- jednoduché používateľské ovládanie
- grafické zobrazenie snímačov, čerpadiel a teplôt
- možnosť spinania/vypínania iných zdrojov tepla (elektrický/plynový kotol atď.)
- možnosť úpravy nastavenia jednotlivých hodnôt podľa podrobného manuálu
- nekríkavý vzhľad, univerzálny pre mnoho interiérov
- letný režim

Návod na zapojenie a obsluhu je súčasťou balenia automatickej regulácie.

Prikladanie paliva

Približne 5 sekúnd pred otvorením dvierok ohniska celkom otvoríme klapku dymovodu, tým zabránite úniku dymových plynov do miestnosti. Potom dvierka najskôr mierne pootvoríte, niekoľko sekúnd počkajte, až sa odsajú dymové splodiny do komína. Potom priložte dvierka otvorte. Po priložení paliva dvierka uzavrite. Aby sa zabránilo unikaniu spalín do miestnosti, musí byť ohnisko, okrem dopĺňovania paliva, vždy uzatvorené.

Pri prikladaní dbajte na to, aby nebola krbová vložka preplnená. Pri prekurovaní môže dôjsť k trvalému poškodeniu konštrukcie krbovej vložky.

Upozornenie:

Nadmernému unikaniu spalín do miestnosti pri prikladaní zabránite dopĺňovaním paliva po jeho vyhorení na žeravý základ.

Vyprázdňovanie popola

Podľa dĺžky a intenzity kúrenia je nutné pomocou kutáča sklepať popol cez rošt do popolníka. Dbajte na to, aby nebol popolník preplňovaný, mohlo by dôjsť k zabráneniu prívodu vzduchu pod rošt a následným problémom so zapálením alebo horením

Vyprážďňovanie popolníka od popola je najlepšie vykonávať v stave studenom, najlepšie pri príprave na ďalšie zakúrenie. Popol zo spáleného dreva je možné použiť do kompostov alebo ako hnojivo

Upozornenie:

Pred vyprážďňovaním popolníka skontrolujte, či neobsahuje tlejúce zvyšky paliva, ktoré by mohli spôsobiť požiar v odpadovej nádobe

Vetranie priestoru

Ak nie sú krbové vložky pripojené na externý prívod vzduchu, musí byť zaistené dostatočné vetranie priestoru, aby sme priviedli dostatočné množstvo vzduchu pre spaľovací proces. To sa môže uskutočniť s pomocou otvorených vonkajších dverí alebo okna. Bezpečnejšie však je zaistiť otvor vo vonkajšej stene v mieste postavenia krbu, pre potrebný prívod vzduchu na spaľovanie. Do otvoru sa vsadia nastaviteľné vetracie mriežky, ktoré je možné ovládať (otvárať a zatvárať) z miestnosti, kde je vložka inštalovaná. Priestor okolo mriežky je nutné zaistiť tak, aby nedošlo k jej upchatiu.

Nedostatočný prívod vzduchu je na úkor funkcie a ohrozuje vašu bezpečnosť.

Pozor! Odsávače vzduchu, ktoré pracujú v rovnej miestnosti alebo priestore ako spotrebič, môžu spôsobiť problémy. Pri kúrení v krbových vložkách s teplovodným výmenníkom sa musia dodržať všetky miestne predpisy, vrátane predpisov, ktoré sa týkajú národných a európskych noriem pre tento druh spotrebičov, najmä: ČSN 73 4201, ČSN 06 1008, ČSN EN 12828, ČSN 06 0830 a inštaláciu musí vykonať odborná firma.

Čistenie a údržba

Krbovou vložku je potreba najmenej dvakrát ročne, v prípade potreby i častejšie vyčistiť. Pri čistení je treba odstrániť usazeniny v kouřovodoch, spalovacím priestoru a na clonách pro směřování tahu. Čistení skla provádějte zásadně ve chladném stavu. Můžete použít běžné saponáty, suchý měkký hadr, nebo noviny, případně speciální přípravek na čišťení krbových skel. Na čišťení barvených částí kamen nepoužívejte vodu. Vhodné je použít molitanovou houbu nebo měkký fanelový hadr. Nezabudnite pravidelne čistiť aj dymové clony, ktoré sa nachádzajú v hornej časti spaľovacej komory. K dispozícii vám bude špeciálne drždalo, ktorým je možné vykepať usadené nečistoty na clonách.

SERVIS

Záručné a pozáručné opravy zaisťuje výrobca alebo dovozca (po písomnom súhlase výrobcu) krbových kachlí Aquaflam VARIO. Na adrese výhradného distribútora je možné tiež objednať náhradné diely.

Zoznam náhradných dielov:

sklo, rošt, tesniaca šnúra, popolník, elektronická regulácia, batéria, rám dvierok, teplotné senzory, farba.

POKYNY PRE BEZPEČNÚ PREVÁDZKU

Krbová vložka sa smie prevádzkovať iba podľa tohto návodu. Na kachliach nie je prípustné vykonávať žiadne neoprávnené úpravy.

Na zakurovanie a kúrenie sa nesmú používať žiadne horľavé kvapaliny! Ďalej je zakázané spaľovať akékoľvek plasty, drevené materiály s rôznymi chemickými spojivami (drevotriesky atď.) a takisto domovy netriedený odpad so zvyškami plastov a i.

Krbovú vložku musia obsluhovať iba dospelé osoby! Ponechať deti pri krbovej vložke bez dozoru dospelých je neprípustné. Povrch krbovej vložky je prehriaty, najmä presklené plochy, dotykom si môžete spôsobiť ťažké popáleniny.

Prevádzka krbovej vložky vyžaduje občasnú obsluhu a dozor. Na krbovú vložku je zakázané počas prevádzky, a kým je teplá, odkladať akékoľvek predmety z horľavých hmôt, ktoré by mohli spôsobiť požiar.

Dbajte na zvýšenú opatrnosť pri manipulácii s popolníkom a pri odstraňovaní horúceho popola, pretože hrozí nebezpečenstvo popálenia. Horúci popol nesmie prísť do styku s horľavými predmetmi – napr. pri sypaní do nádob komunálneho odpadu.

Na spotrebič nie je možné vykonávať žiadne úpravy, je možné iba používať náhradné diely dodávané výrobcom. Pri obsluhu spotrebiča je nutné používať ochrannú lapku.

Údaje o bezpečnostných opatreniach z hľadiska požiarnej ochrany podľa ČSN 06 1008: 1997 Spotrebič obsluhuje podľa pokynov v návode na obsluhu.

Spotrebič sa smie používať v obyčajnom prostredí. Pri zmene tohto prostredia, keď by mohlo vzniknúť prechodné nebezpečenstvo požiaru alebo výbuchu, napr. pri lepení linolea, PVC, pri práci s náterovými hmotami a pod., musí sa spotrebič včas pred vznikom nebezpečenstva vyradiť z prevádzky

Pripojenie spotrebiča ku komínovému prieduchu sa smie vykonať len so súhlasom komínárskeho podniku v súlade s národnými predpismi ČSN 73 4201. Na spotrebič a do vzdialenosti menšej než bezpečná vzdialenosť od neho, sa nesmú klaď predmety z horľavých hmôt. /Bezpečná vzdialenosť od horľavých hmôt so stupňom horľavosti B, C1, C2 je min. 800 mm vo všetkých smeroch, podľa ČSN 730862. Pre horľavé hmoty so stupňom C3 a pri nepreukázanom stupni horľavosti, je potrebné vzdialenosť zdvojnásobiť. Pri inštalácii na podlahu z horľavej hmoty je nutné spotrebič umiestniť na izolačnú podložku z nehorľaveho materiálu, presahujúcu pódorys spotrebiča do strán a dozadu najmenej o 100 mm, dopredu najmenej o 300 mm.

Informácie o stupni horľavosti niektorých stavebných hmôt

A-nehorľavé: žula, pieskovec, betóny ťažké pórovité, tehly, keramické obkladačky, špeciálne omietky

B-neláhkovo horľavé: akumín, heraklit, lihnos, itavér

C1-ľahkovo horľavé: drevo listnaté, preglejka, sirkoklit, tvrdý papier, umakart

C2-stredne horľavé: drevotrieskové dosky, solodur, korkové dosky, guma, podlahoviny

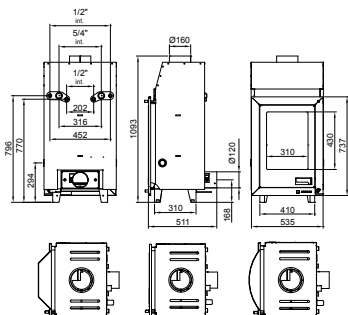
C3-ľahko horľavé: drevovláknité dosky, polystyrén, polyuretán

BALENIE KACHLÍ, LIKVIDÁCIA OBALU

Spotrebič je dodávaný na drevenej palete, je zabalený v priehľadnej fólii PP 10, kartónovej škatuli a môže byť zabezpečený polystyrénovou doskou.

Po rozbalení je nutné všetko roztriediť a odovzdať do zberu, pozrite Zákon č. 185/2001 Zb. o odpadoch.

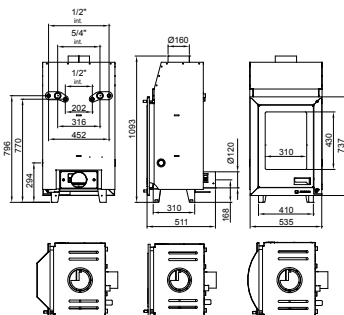
AQUAFLAM 7



ROZMERY NÁHRADNÝCH SKIEL

PRISMAT 70 x 244 x 70 ROVNÉ 460 x 340 PANORAMA 360 x 450 R340

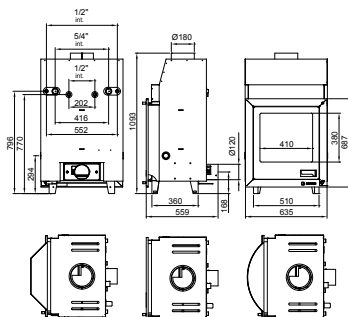
AQUAFLAM 12



ROZMERY NÁHRADNÝCH SKIEL

PRISMAT 70 x 244 x 70 ROVNÉ 460 x 340 PANORAMA 360 x 450 R340

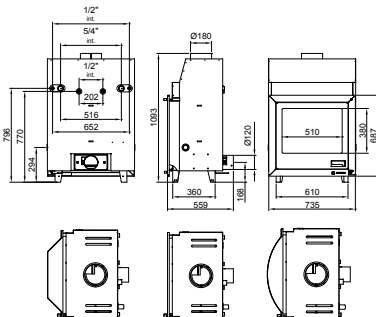
AQUAFLAM 17



ROZMERY NÁHRADNÝCH SKIEL

PRISMAT 115 x 275 x 115 ROVNÉ 440 x 410 PANORAMA 480 x 410 R340

AQUAFLAM 25

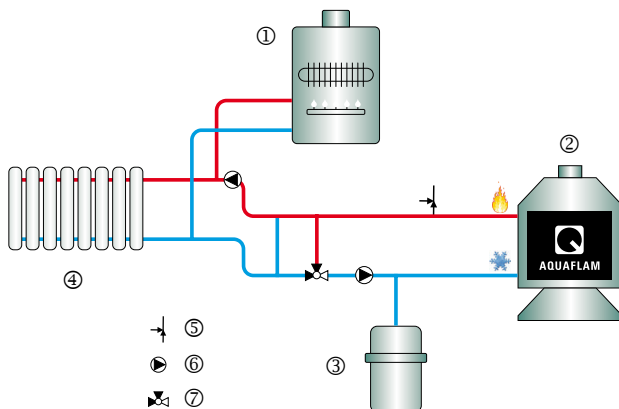


ROZMERY NÁHRADNÝCH SKIEL

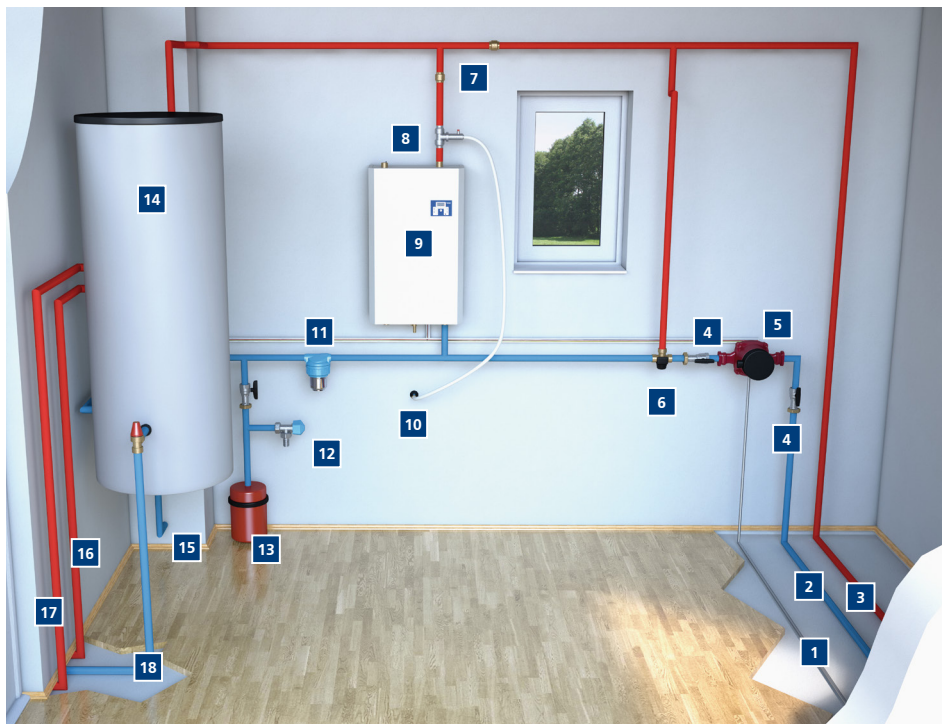
PRISMAT 110 x 379,2 x 110 ROVNÉ 540 x 410 PANORAMA 570 x 410 R462

TECHNICKÉ INFORMÁCIE	AQF 7	AQF 12	AQF 17	AQF 25
Menovitý výkon [kW]	7	12	17	25
Menovitý výkon do vody [kW]	5	10	14,1	20,7
Váha [kg]	115	125	150	170
Prevádzkový ťah [Pa]	12	12	12	12
Informatívna spotreba paliva [kg/h]	2	3,5	5	7,5
Hmotnostný prietok suchých spalín [g/s]	7	7	16,4	22
Priemerná teplota spalín priamo zo hrdlom [°C]	235	235	255	278
Účinnosť [%]	79,5	79,5	78,8	78,2
Emisie CO (pri 13% O ₂) [%]	0,1	0,1	0,1	0,1
Objem výmenníka [l]	22	27	32	36
Maximálny prevádzkový tlak [bar]	2,5	2,5	2,5	2,5
Trieda energetickej účinnosti	A			

1. bivalentný zdroj sekundárny zdroj tepla
2. krbová vložka primárny zdroj tepla
3. expanzná tlaková nádoba
4. vykurovací systém (radiátory)
5. poistný ventil
6. čerpadlo
7. termostatický zmiešavací ventil



NÁHLAD TECHNICKÉJ MIESTNOSTI

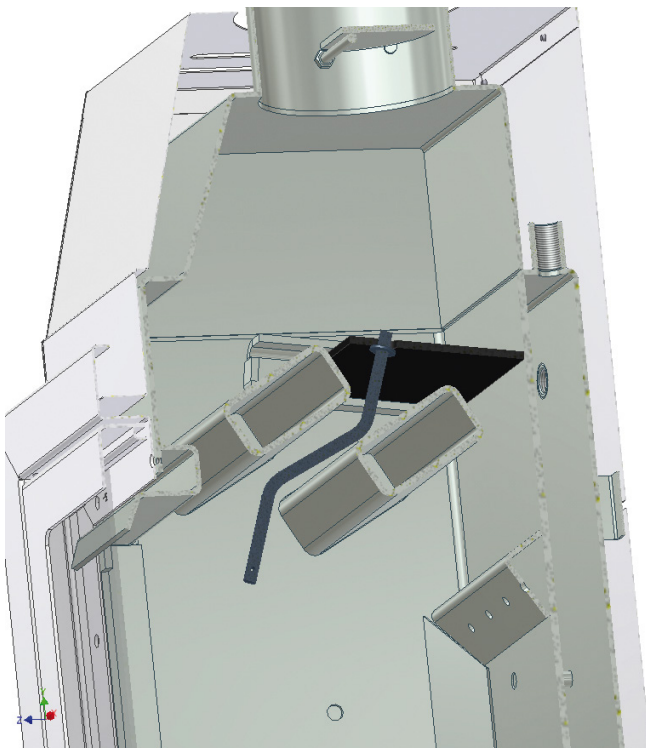


- 1 Komunikačný kábel (na automatickú reguláciu).
- 2 Studená vykurovacia voda do vložky (spiatkačka).
- 3 Teplá vykurovacia voda od vložky.
- 4 Guľový uzáver.
- 5 Čerpadlo (odporúčané so záložným zdrojom).
- 6 Termostatický trojcestný ventil.
- 7 Spätná klapka.
- 8 Poisťovací ventil.
- 9 Bivalentný zdroj tepla (elektrokotol, plynový kotol).

- 10 Odpad pre poisťovací ventil.
- 11 Filter box.
- 12 Revizný ventil.
- 13 Expanzná nádoba.
- 14 Akumulačná nádrž (pre vykurovaci a úžitkovú vodu).
- 15 Prívod pitnej vody z vodovodného systému
- 16 Teplá úžitková voda (umývadlo).
- 17 Teplá vykurovacia voda (radiátory).
- 18 Studená vykurovacia voda od radiátorov

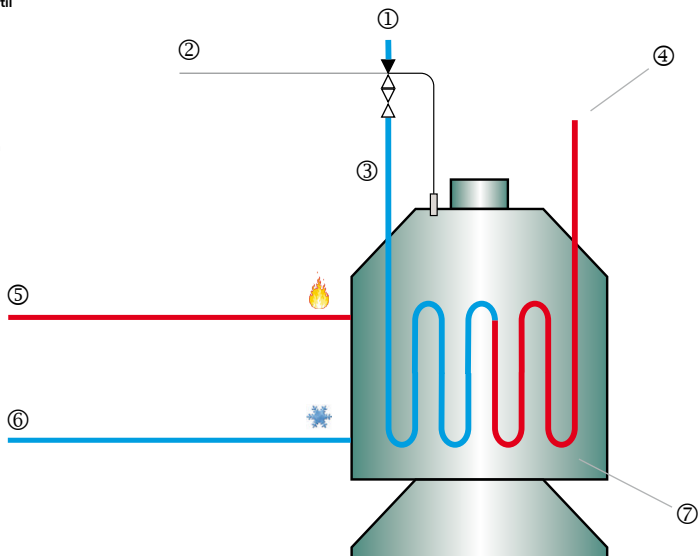
ČISTENIE DYMOVÝCH CLŇŇ

Čistí sa pomocou špeciálneho držadla, ktorým vyklepete nahromadené sadze na clone.



ZABEZPEČENIE KRBOVEJ VLOŽKY POMOCOU BEZPEČNOSTNÉHO VENTILU

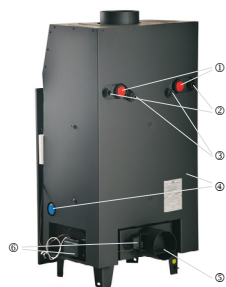
1. Termostatický bezpečnostný ventil
2. Spätná klapka
3. Pitná voda zo systému
4. Odpad
5. Teplá vykurovací voda
6. Studená vykurovací voda
7. Ochladzovacia antikorová slučka





ROZMIESTNENIE PRIPOJOK KRBOVEJ VLOŽKY AQUAFLAM

1. prípojka teplej vody / 5/4 vnútorná
2. výstup pre snímače / 1/2 vnútorný
3. ochladzovacia slučka / 1/2 vnútorná
4. prípojka studenej vody / 5/4 vnútorná
5. externý prívod vzduchu / 120 mm
6. elektronická regulácia
7. kominová klapka



ROZMERY STAVEBNÉHO VÝKLENKU

Na zabudovanie krbovej vložky bez plechovej obmurovky do steny je nutné zaistiť stavebný výklenok.

Vzhľadom na to, že pri zahriatí krbovej vložky dochádza k rozťažnosti, je potrebné zanechať dilatáciu škáru medzi krbovou vložkou a stenou.

